1749] French Regime in Wisconsin

The 18th at nine o'clock in the morning, they came to make their response.

Reply of la Demoiselle, chief of the Miamis, established at Rock River, and of le Baril established at White River, the 18th of September 1749, by peace calumets:

"It is an ancient custom among us, when we speak of pleasant matters first to present the calumets, we pray you to have the goodness to listen to us. We come to reply to what you have said to us. This calumet is a token of the pleasure that I have in smoking with you, and we hope to smoke this same calumet with our father next year."

By a collar.

"My father, we have listened with pleasure to your words. We have truly seen that you come only with good intentions. You have brought to our memory the bones of our ancestors, who groan at seeing us in this place and who continually recall us. You prepare for us a fine road to return to our former mats. We thank you for it, our father, and we promise you to return thither the very beginning of next spring. We thank you for the kind words which you have given us, we see in truth that you have not forgotten us. Be persuaded that we shall endeavor always to have only pleasant relations with the Chaouanons. We recollect the good counsel which Monsieur de Vincennes gave us. My father, you address people without spirit and who cannot reply to you, perhaps, as you have hoped, but they speak sincerely to you. It is not with the tips of the lips that they speak to you, but from the bottom of the heart. You have bid us to reflect seriously on what you have said to us; we have done so, and shall continue to do so during the entire winter. We hope to have the pleasure of giving you a good word in the spring. If the hunting is abundant, we will repair our faults. We assure you, my father, we will listen no longer either to bad discourse or to evil rumors. Such at present is our intention."